

PWYLLGOR PENTREF CWMANN

CWMANN VILLAGE COMMITTEE

23ain

Ffair Ram

23rd

**Dydd Sadwrn Medi 14eg
2013 ar gae'r pentref**

**Saturday 14th September
2013 on the village field**



Cystadlu yn gyfyngedig
i Blwyf Pencarreg
ac i aelodau o fudiadau lleol

Competing restricted to
Pencarreg Parish and to
members of local organizations

Llywyddion - Mr & Mrs Arthur Roderick, Awelon, Llanbed - Presidents
Cadeirydd - Miss Eirios Jones, Felindre Uchaf, (422255) - Chairperson
Ysgrifennydd - Mr Danny Davies, Brynteifi (423692) - Secretary
Ysgrifennydd - Mr Eiddig Jones, Gellidewi Uchaf (422655) - Secretary
Trysorydd - Mr Ronnie Roberts, Brynview (422700) - Treasurer
Hen Beiriannau - Mr Gwyn Williams, Wyngarth (423048) - Vintage Secretary

ARDDANGOSFA HEN BEIRIANNAU,

VINTAGE DISPLAY,

CYSTADLAETHAU C.Ff.I.
ADAR YSGLAFAETHUS,
ARDDANGOSFEYDD
GWNEUD COLERI A CHERFIO FFYN,
A NIFER O FAN SIOEAU,
ARLWYO S.Y.M. A BAR.

Y.F.C. COMPETITIONS,
BIRDS OF PREY DISPLAY,
COLLAR MAKING & STICK
CARVING DEMONSTRATIONS,
AND NUMEROUS SIDE SHOWS.
W.I. CATERING, AND BAR

Mynediad i'r cae:

Entry to the field:

Oedolion - £3.00 - Adults

Plant Ysgol Gynradd - 50c ~ 50p - Primary School Children

Beirniadu i ddechrau
am 12 o'r gloch

Adjudication to commence
at 12 o'clock

**DEFAID A NWDYDDAU I FEWN
RHWNG 10 a 11.30 y.b.**

**ALL EXHIBITS TO BE ENTERED
BETWEEN 10 & 11.30 a.m.**

Enillwyr Gwobrau 2012 Prize Winners



Arddangosfa Hen Beiriannau 2012 Vintage Display



TÂL ARDDANGOS ~ EXHIBITION FEE

30c ym mhob adran
Adran y Plant am ddim
Adran y Defaid 50c

30p in all sections
Children's Section free
Sheep Section 50p

GWOBR GYNTAF
£2 YM MHOB ADRAN

FIRST PRIZE
£2 IN ALL SECTIONS

ARDDANGOSFA HEN BEIRIANNAU ~ VINTAGE DISPLAY

Arddangosfa o hen dractorau, ceir, peiriannau sefydlog, cerbydau masnachol, beiciau modur ac eitemau amrywiol eraill.

Display of old tractors, cars, stationary engines, commercial vehicles, motor cycles and other miscellaneous items.

Rhoddir placiau pres i bob arddangosydd.

Brass plaques to be given to every exhibitor.

Y cwmnioedd ag hysbysebion hanner tudalen sydd wedi noddi'r Arddangosfa.

Companies with half page adverts have sponsored the Vintage Display

Pob Lwc ir Sioe

24hr: 01970 611 166
Email: post@huwlewistyres.com
www.huwlewistyres.com



Glanyrafon Ind Estate

Llanbadarn, Aberystwyth,
Ceredigion, SY23 3JQ
01970 611 166

Maglona Garage

Heol Maengwyn, Machynlleth,
Powys, SY20 8EA
01654 700 000

Mill Garage

North Road, Lampeter,
Ceredigion, SA48 7JA
01570 422 221



JEWSON

Deunydd Adeiladu • Cynnyrch Pren a Phaneli • Drysau a Ffenestri • Ceginau ac Ystafelloedd Ymolchi • Hurio Offer

Building Material • Timber & Panel Products • Doors & Windows • Kitchens & Bathrooms • Tool Hire

Jewson Cyfyngedig

Teras yr Orsaf, Llanbedr Pont Steffan
Ffôn: 01570 423094
Ffacs: 01570 423781

Jewson Limited

Station Terrace, Lampeter
Tel: 01570 423094
Fax: 01570 423781

ADVE

ARNOLD DAVIES VINCENT EVANS CYFREITHWYR / SOLICITORS

Yn falch cefnogi Ffair Ram

Cyfraith Tir, Ewyllysiau a'u Profiant,
Treth Etifeddiaeth a modd i'w lleihau,
Gwaith Llys o bob math.

33 Stryd Fawr, Llanbedr Pont Steffan
Ffôn: 01570 422233
e-bost: post@adve.co.uk

Glad to support Ffair Ram

Land Law, Wills and Probate,
Inheritance Tax and Estate Planning,
All types of Court work.

33 High Street, Lampeter
Tel: 01570 422233
e-mail: post@adve.co.uk

Am eich cyflenwad nesaf cysylltwch â

For your next delivery contact

D J DAVIES FUELS LTD

(Depo Llambod)

(Lampeter Depot)

RHADFFON 0500 456780 FREEPHONE

Gwasanaeth y gallwch ddibynnu arno
am lo a chynnyrch atodol, coed tân a
choed cynnau, olew gwresogi,
tanwydd amaethyddol a masnachol,
ireidiau.

A service you can depend on for
coal and ancilliary products, logs and
kindling wood, domestic heating oil,
agricultural and commercial fuels,
lubricants.

**Depo Cilerwisc
Teras yr Orsaf
Llanbedr Pont Steffan**

**Cilerwisc Depot
Station Terrace
Lampeter**

01570 422842

Gwasanaeth Cywain Tanwydd Cyflawn

A Complete Fuel Delivery Service



DOUGLAS BROTHERS LIMITED

FACTORY YARD

CWMANN

LLANBEDR PONT STEFFAN

LAMPETER

SA48 8ES

Ffôn - 01570 422310 - Tel

Ffacs - 01570 422226 - Fax



Masnachwyr Amaethyddol
Agricultural Merchants

Melin Mark Lane Mill

Llanbedr Pont Steffan/Lampeter
Ceredigion SA48 7AG

Tel: 01570 422540

Fax: 01570 423644

www.wdlewis.co.uk

Hefyd yn/Also at:

Broneb Stores
Pumsaint, Llanwrda

Tel: 01558 650215



Mart Tregaron - 01974 298365 - Market

D.A.G.JONES & SON

**Arwerthwyr a Phriswyr
Auctioneers & Valuers**

Mart Tregaron Mart
Station Road
Tregaron
SY25 6HX



V.A.T. No. 122 1407 28

**Cware
Tŷ Howell
Quarry Ltd**

Ysgubor Fach
Cross Inn, Llanon
Aberystwyth
SY23 5NF



01974 272202

Hurio Loriau Tipio
Clyrio Safleoedd a Deunydd Cware

Tipper Hire
Site Clearance and Quarry Matt

**Gwasnaethau
Coed
Llambod**

**Lampeter
Tree
Services**



TRIN COED

Trimio - Tocio - Cwmpo

TREE SURGERY

Trimming - Pruning - Felling

YSWIRIWDYD

Yn gweithio i sefydliadau
mwyaf y D.U.

FULLY INSURED

Work undertaken for
leading U.K. organisations

01570 422819

Gwêl-y-Coed, Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter

www.lampetertreeservices.co.uk

CYSTADLAETHAU C.Ff.I. ~ Y.F.C. COMPETITIONS

Cystadlaethau i holl
aelodau Clwb Cwmann.



Competitions open to all
Cwmann Club members.

Beirniad:-

Judge:-

Mr Aled Jones, Tyllwyd, Ffarmers

1. **CYSTADLEUAETH BEIRNIADU
ŴYN**

Aelodau i'w gosod a rhoi rhesymau
ar bedwar oen cigydd.

Gwobrau: 1af - £4.00, 2ail - £2.00

2. **CYSTADLEUAETH PERYGL
FFARM**

Gwobrau: 1af - £4.00, 2ail - £2.00

3. **CYSTADLEUAETH TIPYN O LWC**
Aelodau i gymryd rhan mewn
cystadleuaeth ar y diwrnod.

Gwobrau: 1af - £4.00, 2ail - £2.00

1. **LAMB JUDGING COMPETITION**

Members to place and give
reasons on four butchers lambs.

Prizes: 1st - £4.00, 2nd - £2.00

2. **FARM HAZARD COMPETITION**

Prizes: 1st - £4.00, 2nd - £2.00

3. **POT LUCK COMPETITION**
Members to participate in
competition on the day.

Prizes: 1st - £4.00, 2nd - £2.00

Gwobr yn rhoddedig am y marciau uchaf
yn y dair adran uchod (dan 18 oed a 18
- 26 oed) gan:-

A prize is donated for the highest marks
in the three sections above (under 18
and 18 - 26 old) by:-

Danny ac Ann Davies, Brynteifi a Ronnie ac Ann Roberts, Brynview



Caegwyn Farm Supplies

Harford - Pumsaint
Llanwrda - SA19 8EA
Ffôn - 01558 650318 - Phone
Symudol - 07974 947404 - Mobile

Yn cyflenwi:
cyfarpar
anifeiliaid
amaethyddol,
deunyddiau ffensio,
gatau galfanedig a
phren,
tanciau olew,
cafnau dŵr,
coeliau draenio a
pheipiau,
olew tractorau a
phaentiau fferm.

Suppliers of:
agricultural live-
stock equipment,
fencing
materials,
galv. & timber
gates,
oil tanks,
water troughs,
drainage coils &
pipes,
tractor oils and farm
paints.

Carpedi Gwyn Lewis Carpets Ltd

Cyflenwi a gosod
Carpedi a Feinyl,
Lloriau Diogel,
Cladinau Wal,
yn ogystal â
Gwelyau,
Pennau Gwelyau
a Rygiau.

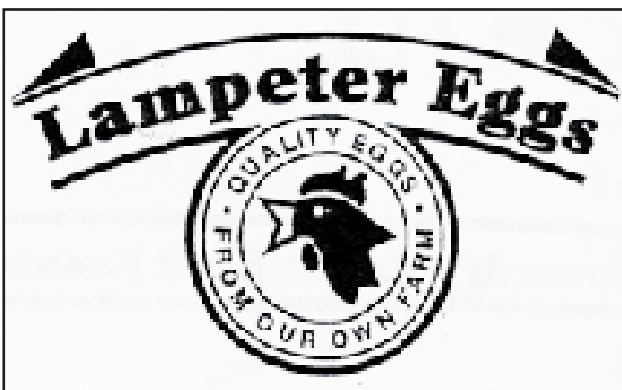


Carpet and Vinyl,
Saftey Flooring
and Wall Clad-
ding supplied
and fitted.
Also Beds,
Headboards
and Rugs.

**43 Stryd y Bont,
Llanbedr Pont
Steffan
SA48 7AA**

**43 Bridge Street
Lampeter
SA48 7AA**

Siop - 01570 423984 - Shop
Adref - 01570 423349 - Home



Perchnogion ~ Proprietors:
W.J., F.E., D.R. & H.M. Davies

Fferm Esgair Farm
Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter

Ffôn ~ Phone:

01570 422683

01570 422080

JEFF EVANS

Addurnwr ~ Painter & Decorator

Llys y Coed
Cwmann
Llanbedr Pont
Steffan
Lampeter
SA48 8DT



Adref - **01570 423610** - Home
Symudol - 07977309095 - Mobile

ADRAN FFERM ~ FARM SECTION

Beirniad - Mr Hefin Jenkins, Cathal, Pontsian - **Judge**

Gwobr - Teulu Hendai - **Prize**

- | | | | |
|-----|---------------------------------|-----|----------------------------|
| 1. | Bwrn o wair y ddôl | 1. | Bale of meadow hay |
| 2. | Tywarchen o hen lastir | 2. | Turf of old sward |
| 3. | Silwair o fwrn mawr | 3. | Big bale silage |
| 4. | Sampl orau o silwair | 4. | Best sample of Silage |
| 5. | Clwstwr o gnau | 5. | Cluster of nuts |
| 6. | Hen dderbynneg mart anifeiliaid | 6. | Old mart livestock receipt |
| 6a. | Gwair organig (Tystysgrif) | 6a. | Organic hay (Certificate) |

LLYSIAU A FFRWYTHAU ~ FRUIT A VEGETABLES

Beirniad - Mr Cynfyn Davies, Cilgawod, Caeo - **Judge**

Gwobr - J. H. Willimas a'i Feibion, Llanbed - **Prize**

Cwpan Sialens Felindre Uchaf **Challenge Cup**

(Er cof am Mr Martin Jones - In memoriam)

- | | | | |
|-----|-------------------------------|-----|-----------------------------|
| 7. | 4 cibyn o ffa dringo | 7. | 4 pods of runner beans |
| 8. | 4 cibyn o ffa | 8. | 4 pods of broad beans |
| 9. | 4 cibyn o bys | 9. | 4 pods of peas |
| 10. | 3 moronen | 10. | 3 carrots |
| 11. | 4 shibwmsyn | 11. | 4 shallots |
| 12. | 1 bwmpen | 12. | 1 pumpkin |
| 13. | 2 genhinen | 13. | 2 leeks |
| 14. | 4 taten Gron | 14. | 4 round potatoes |
| 15. | 4 taten hirgron | 15. | 4 kidney potatoes |
| 16. | Taten drymaf | 16. | Heaviest potato |
| 17. | 2 ben o fresych | 17. | 2 heads of cabbage |
| 18. | 1 maro | 18. | 1 marrow |
| 19. | 3 winwnsyn a dyfwyd o set | 19. | 3 onions grown from sets |
| 20. | 3 etysen | 20. | 3 beetroot |
| 21. | 2 winwnsyn arddangos | 21. | 2 exhibition onions |
| 22. | 2 letysen | 22. | 2 lettuce |
| 23. | 4 tomato | 23. | 4 tomatoes |
| 24. | 1 ciwcymbr | 24. | 1 cucumber |
| 25. | Dewisiad o berlysiâu mewn pot | 25. | Selection of herbs in a pot |
| 26. | Llysieuyn mwyaf digri | 26. | Best comical vegetable |
| 27. | Pot o bersli | 27. | Pot of parsley |
| 28. | 3 afal bwyta | 28. | 3 dessert apples |
| 29. | 3 afal cwca | 29. | 3 cooking apples |
| 30. | Dewisiad o aeron | 30. | Selection of berries |
| 31. | 3 coes o riwbob | 31. | 3 sticks of rhubarb |

GRAHAMS TYRE SERVICE

GAREJ TEIFI GARAGE
Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter



01570 422920

Nos - 01570 423305 - Evening

Pob gwneuthuriad
o deiars a batris,
balanso
cyfrifiadurol,
trwsio tyllau,
peipiau gwacáu.

All makes of
tyres and
batteries,
computerised
balancing,
punctures,
exhausts.

AR AGOR
CHWE DIWRNOD OPEN SIX DAYS

J. H. ROBERTS & SONS



Yr adwerthwr
trydanol
cyflawn

The complete
electrical
retailer

7 Stryd Fawr
Llanbedr Pont
Steffan

7 High Street
Lampeter

Ble y cewch wasa-
naeth ar ôl y prynu

Where after sales
service counts

Ffôn - **01570 422055** - Phone

Ffacs - 01570 423546 - Fax

www.jhroberts.co.uk

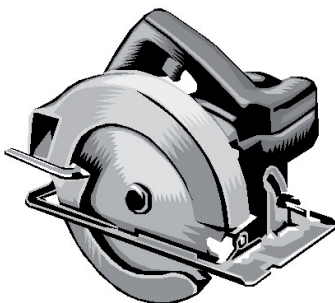
sales@jhroberts.co.uk

Huw

Rich

DAVIES & MORGAN & SONS

Seiri Coed ac Arbenigwyr Toi
Carpenters & Roofing Specialists



30 Heol y Gaer
Llanybydder
SA40 9RX
01570 480261
07977 593457

Llys Penyparc
Cae Ram, Cwmann
SA48 8ES
01570 423643
07831 821307



Sarn Helen, Cwmann

01570423640 ~ 07817262798

katewigsandco@aol.com ~ www.wigsandco.co.uk

Wigiau ar gyfer
pob math o golli
gwallt, Twpau,
Darnau gwallt,
estyniadau i'r
gwallt gyda
chlipiau,
bronglymau
masectomi.

Wigs for all
types of hair
loss,
toupees,
Hairpieces,
Clip in hair
Extensions,
Mastectomy
bras.

BLODAU ~ FLOWERS

Beirniad - Mrs Beryl Davies, Cilgawod, Caeo - **Judge**
Gwobr - Er cof am Gwennie Douch - **Prize**

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 32. | 3 eurflodyn | 32. | 3 chrysanthemums |
| 33 | 3 dahlia | 33 | 3 dahlias |
| 34 | 3 dahlia (pom pom) | 34 | 3 dahlias (pom pom) |
| 35 | 3 rhosyn | 35 | 3 roses |
| 36 | Trefniant mewn jwg grefi | 36 | Arrangement in a gravyboat |
| 37 | 3 blodyn y cleddyf | 37 | 3 gladiolis |
| 38 | Mynawyd y bugail mewn pot 5" | 38 | Geranium in 5" pot |
| 39 | Trefniant canol bwrdd yn addas ar gyfer gwledd briodas 18" x 18" | 39 | A table centre arrangement suitable for a wedding reception 18" x 18" |
| 40 | Trefniant mewn can dŵr | 40 | Arrangement in a watering can. |
| 41 | 6 physen bêr | 41 | 6 sweet peas |
| 42 | 4 trilliw | 42 | 4 pansies |
| 43 | Ffiwsia | 43 | Fuchsia |
| 44 | Coeden Fonsai | 44 | Bonsai tree |
| 44a | Cactws gorau neu suddlon arall | 44a | Best cactus or other succulent |

ADEILADWYR AC ASIEDYDDION

J & E WOODWORKS
BUILDERS & JOINERY

N/HBC

Barley Mow
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter
SA48 7BY

Ffôn - **01570 422141** - Phone
Ffacs - 01570 422144 - Fax

www.je-woodworks.co.uk

Cegin Pantygwin

Arlwywyr Allanol
Outside Caterers



Rhonwen Thomas

Gwneir cacennau yn ôl yr archeb
Cakes made to order

Panygwin

Cellan

01570 423651

07980 634807



Contractio Trydanol

ALED WILLIAMS

Electrical Contracting Ltd

Sarn Helen
Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter
SA48 8DT

Ffôn - **01570 423178** - Phone
Ffacs - 01570423640 - Fax

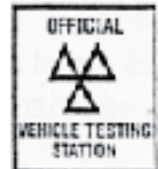
Ffôn - **01558 650655** - Phone
Symudol - 07074 650655 - Mobile

Derwen Garage

MOT Gwerthu Gwasanaeth
Canolfan drwsio cymeradwy

MOT Sales Service
Insurance approved bodywork centre

Melvyn Evans
Harford
Llanwrda
SA19 8DT



TEIFY FORGE Ltd

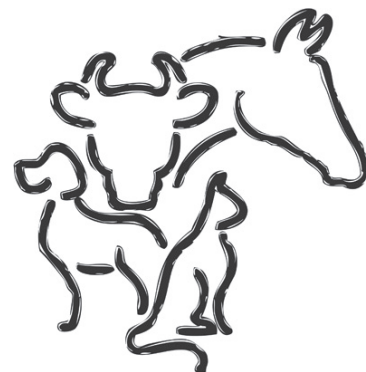
Weldio teithiol
a pheiriannydd amaethyddol

Mobile welding and
agricultural engineer

Teify Forge
Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter
SA48 7JN

Ffôn - **01570 422240** - Phone
Ffacs - 01570 423121 - Fax

Milfeddygon Steffan Veterinary Services Ltd



5 Y Stryd Fawr
Llanbed

5 High Street
Lampeter

01570 422322

info@steffanvets.com
www.steffanvets.com

CYNNYRCH Y GEGIN ~ DOMESTIC PRODUCE

Beirniad - Mrs Mary Jenkins, Cathal, Pontsian - **Judge**
Gwobr - Mair Powell, Penbryn - **Prize**

- | | | | |
|------|----------------------------------|------|-----------------------------------|
| 45. | Torth a wnaed mewn peiriant bara | 45. | Loaf made in bread making machine |
| 46. | Bara brith | 46. | Bara brith |
| 47. | 4 sgon ffrwythau | 47. | 4 fruit scones |
| 48. | Tarten sawrus | 48. | Quiche |
| 49. | 4 cacen pili pala | 49. | 4 butterfly cakes |
| 50. | Cacengaws | 50. | Cheesecake |
| 51. | Tarten ffrwythau | 51. | Fruit tart |
| 52. | 4 rhôl selsig | 52. | 4 sausage rolls |
| 53. | Cacfen fanana | 53. | Banana cake |
| 54. | 3 wy selsig | 54. | 3 Scotch eggs |
| 54a. | Taten bob sawrus | 54a. | Savoury baked potato |



Beirniad - Mrs Olive Marks, Cwrt Farm, Pentrecwrt - **Judge**
Gwobr - Canon Wynzie a Mair Richards, Maesteifi - **Prize**

- | | | | |
|------|--------------------------|------|-------------------------|
| 55. | Anrheg o 4 cyffraith | 55. | A gift of 4 preserves |
| 56. | Pot o fêl | 56. | Pot of honey |
| 57. | Pot o bicl cymysg | 57. | Pot of chutney |
| 58. | Pot o jeli | 58. | Pot of jelly |
| 59. | Pot o jam | 59. | Pot of jam |
| 60. | 1 botel o win | 60. | 1 bottle of wine |
| 60a. | 1 botel o jin drain duon | 60a. | 1 bottle of sloe gin |
| 61. | 4 wy | 61. | 4 eggs |
| 62. | Jar o fetys wedi piclo | 62. | Jar of pickled beetroot |
| 63. | Pot o jeli mintys | 63. | Pot of mint jelly |
| 64a. | Jar o farmalêd | 64a. | Jar of marmalade |

Cyflenwadau Swyddfa
Compass
Office Supplies



Uned 12 Parc Unit 12 Llambed
Busnes Llambed Business Park
Ffordd Tregaron Tregaron Road
Llambed Lampeter

Tel: 01570 422955

Ffacs / Fax: 01570 42232

e-bost / e-mail:

info@compass-office-supplies.co.uk

Gwyn Williams

Saer Coed ac Adeiladwr
Carpenter & Builder



Wyngarth
Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter

01570 423048

07980 207058

GAREJ BRONDEIFI



Heol Llanfair, Llambed, SA48 8JX

- * Gwasanaeth trwsio ac atgyweirio
- * Teiars am brisiau cystadleuol
- * Ceir newydd ac ail law ar werth
 - * Batris
 - * Brecs
 - * Egsost
- * Gorsaf Brawf MOT Ceir a Beiciau Modur
 - * Peiriant Golchi Ceir Poeth

01570 422305

07974 422305

Llanfair Road, Lampeter, SA48 8JX

- * Mechanical & Bodywork Repairs
- * Tyres at competitive prices
- * New and secondhand cars for sale
 - * Batteries
 - * Brakes
 - * Exhausts
- * Cars and Motorcycle MOT Testing Station
 - * Hot Car Wash Machine



ADRAN Y PLANT ~ CHILDREN'S SECTION

Beirniad - Mrs Elin Watkins, 2 Coedabowen Cottages, Alltyblaca - **Judge Gwobrau** - 1af: medal, 2ail: £1.00, 3ydd: 50c - **Prizes**

(dim mwy na 2 ymgais y plentyn ym mhob dosbarth)

(no more than 2 entries per child per Class)

Ysgol Feithrin

65a. Lliwio llun 'Tŷ ni'

Ysgol Feithrin

65a. Colour a drawing of 'Our house'

Dosbarth Derbyn

65. Llun o fy hoff gymeriad ar y teledu

Reception Class

65. A drawing of my favourite TV character

Blwyddyn 1 a 2

66. Addurno carreg

67. Collage (Y Gofod)

68. Llun o fy hunan (portread)

Year 1 and 2

66. Decorate a stone

67. Collage (The space)

68. A drawing of myself (portrait)

Blwyddyn 3 a 4

69. Peintio llun 'Golygfa'r Hydref'

70. Collage allan o ddail

71. Cacennau creision reis

Year 3 and 4

69. 'Autumn Scene' painting

70. Collage out of leaves

71. Rice crispies cakes

Gwobrau - 1af: £2.00, 2ail: £1.00, 3ydd: 50c - **Prizes**

Blwyddyn 5 a 6

72. Tynnu llun golygfa o dan y môr

73. Gwahoddiad i barti pen-blwydd (ar gyfrifiadur)

74. Pizza gyda wyneb hapus

Year 5 and 6

72. Draw a scene under the sea

73. Invitation to a birthday party (on computer)

74. A happy face pizza

Ysgol Uwchradd a ChFfl

75. Taten bob gyda llenwad

76. Llawysgrifen orau o unrhyw hwiangerdd

77. Cynllunio poster ar gyfer Eisteddfod Genedlaethol Sir Gâr 2014

Secondary School and YFC

75. Jacket potato and filling

76. Best handwriting of any nursery rhyme

77. Design a poster for the 2014 Carmarthenshire National Eisteddfod

Gwobrau yn rhoddedig gan:

Gwyn a Tegwen Williams, Wyngarth; Alun ac Elsie Jones, Glanrhyd;
Gwyn a Bethan Lewis, Heol Hathren; John a June James, Cae Ram
Terry a Iona Davies, Cae Ram; Arwyn Edwards a Megan Jenkins, Cwmcanol.

Prizes donated by:

PWYTHAU

HELENA GREGSON

Gwaith Gwnio
Addasu dillad,
llenni a chlustogau



Sewing Work
Clothing, curtain and cushion modifications

07779181874

Ar ôl 6yh - **01570 422798** - After 6pm

Heol y Porthmyn
Llanbedr Pont Steffan

Drovers Road
Lampeter

T. Emyr Jones Adeiladwr ~ Builder



Gwaith adeiladu amrywiol
General building work

Araul, Cwmann

01570 423921
07867945174

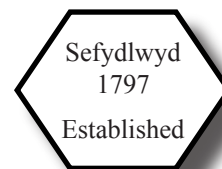
Bara Gwalia a Briwsion



*Yn pobi bara a chynnyrch
ffres ar y safle bob bore.*

*Baking fresh bread & produce
on site every morning.*

01570 480465 / 01570 421433



D. LLOYD & SONS

Masnachwyr Coed a Nwyddau Adeiladu
Timber & Builders Merchants

Glanrwyth
Pumsaint
Llanwrda
SA19 8YU

Ffôn - **01558 650209** - Phone
Hwyr - 01558 650477 - After hours
Ffacs - 01558 650440 - Fax

ARLUNWAITH A FFOTOGRAFFIAETH ~ ART & PHOTOGRAPHY

Beirniad - Mr a Mrs David Thorne, Glennydd, Llanllwni - **Judge**
Gwobr - Gwen Jones, Derrymore - **Prize**

Arlunwaith

- 78. Unrhyw lun gyda phensil
- 79. Hen gerdyn cyfarch
- 80. Adeilad fferm (unrhyw gyfrwng)
- 81. Calendr 2014
- 82. Brawddeg: COEDMOR

Art

- 78. Any pencil drawing
- 79. Old greeting card
- 80. Farm building (any medium)
- 81. 2014 calendar
- 82. Sentence: COEDMOR

Ffotograffiaeth

- 83. Bywyd yn yr awyr
- 84. Y perchennog a'i gi
- 85. Golygfa yn cynnwys cerbyd
- 86. Llun o eglwys neu gapel
- 87. Hen gerdyn post

Photography

- 83. Life in the sky
- 84. One man and his dog
- 85. Scene containing a vehicle
- 86. Photo of a church or a chapel
- 87. Old postcard



CREFFTAU CEFN GWLAD ~ RURAL CRAFTS

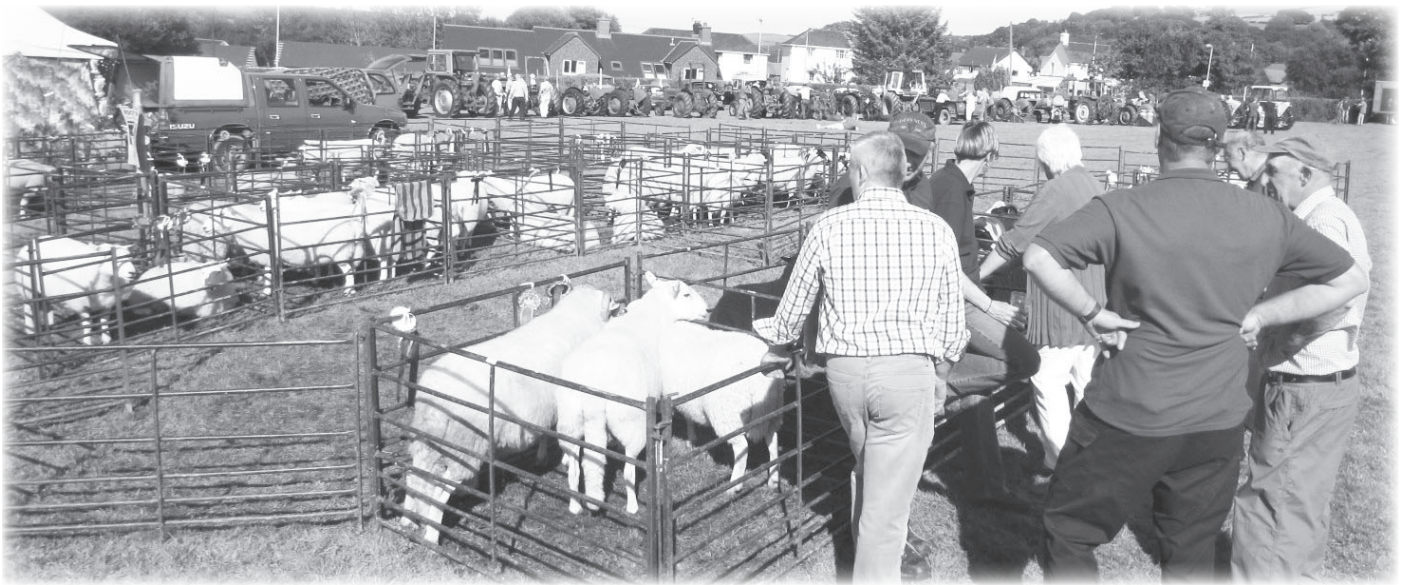
Beirniad - Mr Huw Evans, Beilicadarn, Llanwnnen - **Judge**
Gwobr - Eric ac Avril Williams, Y Fedw - **Prize**

- | | |
|--|--|
| 88. Bocs adar | 88. Bird box |
| 89. Unrhyw beth o bren a wnaed ar durn | 89. Any article made of wood on a lathe |
| 90. Ymborthwr adar pren | 90. Wooden bird feeder |
| 91. Coes morthwyl | 91. Hammer handle |
| 92. Tynnwr wellingtons | 92. Wellie puller |
| 93. Ffon gerdded pensiywnwr | 93. Pensioners walking stick |
| 94. Ffon fawd | 94. Thumb stick |
| 94a. Ffon fwlyn | 94a. Knob stick |
| 95. Dan 18 oed: i) Unrhyw grochenwaith
ii) Unrhyw beth o bren | 95. Under 18 Yrs: i) Any item in pottery
ii) Any item of wood |

ADRAN GREFFTAU ~ HANDICRAFTS

Beirniad - Mrs Dilys Godfrey, Heol Hathren, Cwmann - **Judge**
Gwobr - Eirios Jones, Felindre Uchaf - **Prize**

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 96. Decoupage | 96. Decoupage |
| 97. Eitem wedi ei gwau | 97. Knitted article |
| 98. Unrhyw beth mewn pwyth croes | 98. Any article in cross stitch |
| 99. Clytwaith - unrhyw beth | 99. Patchwork - any article |
| 100. Rhwystrwr drws | 100. Door stop |
| 101. Rhimyn drafft | 101. Draught-excluder |
| 102. Anrheg Nadolig | 102. Christmas gift |
| 102a. Ffedog ffansi | 102a. Fancy apron |



ADRAN Y DEFAID ~ SHEEP SECTION

- Rhoddir **Cwpan Sialens Eric Harries** i'r Ddafad Fenyw Orau.
- Rhoddir **Cwpan Sialens Ram Inn** i'r Hwrdd Gorau.
- Rhoddir **Cwpan Sialens Dalgety** i Bencampwr y Defaid.
- Rhoddir **Cwpan Sialens John Jones, Felindre Isaf** i'r Pencampwr yn Adran yr Ŵyn Tew.
- Rhoddir **Cwpan Her Teulu Hendai** i'r Grŵp o Dri Gorau yn Adran y Defaid.
- Rhoddir rhosedau am y Ddafad Fenyw orau a'r Hwrdd gorau ym mhob adran a bydd yr enillwyr yn cystadlu am y Cwpanau Her uchod.
- **The Eric Harries Challenge Cup** will be awarded for the Best Female Sheep.
- **The Ram Inn Challenge Cup** will be awarded for the Best Ram.
- **The Dalgetty Challenge Cup** will be awarded for the Champion Sheep.
- **The John Jones, Felindre Isaf Challenge Cup** will be awarded to the Champion in the Buchers Lamb Section
- **The Hendai Family Challenge Cup** will be awarded to the Best Group of Three.
- Rosettes will be awarded for the best Female Sheep and the best Male Sheep in each section and the winners will compete for the above Challenge Cups.

ADRAN Y DEFAID ~ SHEEP SECTION

Beirniaid - Mr Hywel Hughes, Dolgwybedyn, Llanafan - **Judges**
Mr Elfyn Morgans, Glwydwern, Llanwnnen
Gwobr - Teulu Cigell Uchaf - **Prize**

Defaid Penfrith (heb eu trimio)

- 103 1 Ddafad
- 104 1 Oen Fenyw
- 105 1 Hwrdd
- 106 1 Oen Hwrdd
- 106a. Grŵp Gorau o Dri

Defaid Mynydd Cymreig (heb eu trimio)

- 107 1 Ddafad
- 108 1 Oen Fenyw
- 109 1 Hwrdd
- 110 1 Oen Hwrdd
- 110a. Grŵp Gorau o Dri

Defaid Mynydd Eraill (heb eu trimio)

- 111. 1 Ddafad
- 112. 1 Oen Fenyw
- 113. 1 Hwrdd
- 114. 1 Oen Hwrdd
- 114a. Grŵp Gorau o Dri

Defaid Texel (heb eu trimio)

- 115 1 Ddafad
- 116 1 Oen Fenyw
- 117 1 Hwrdd
- 118 1 Oen Hwrdd
- 118a. Grŵp Gorau o Dri

Unrhyw Fridiau Llawr Gwlad, yn cynnwys Suffolk (heb eu trimio)

- 119 1 Ddafad
- 120 1 Oen Fenyw
- 121 1 Hwrdd
- 122 1 Oen Hwrdd
- 122a. Grŵp Gorau o Dri

Ŵyn Tew

- 123. Pâr gorau o Ŵyn Tew Llawr Gwlad
- 124. Pâr gorau o Ŵyn Tew Mynydd

Speckle Face Sheep (untrimmed)

- 103 1 Ewe
- 104 1 Ewe Lamb
- 105 1 Ram
- 106 1 Ram Lamb
- 106a. Best Group of three

Welsh Mountain Sheep (untrimmed)

- 107 1 Ewe
- 108 1 Ewe Lamb
- 109 1 Ram
- 110 1 Ram Lamb
- 110a. Best Group of three

Other Hill Breeds (untrimmed)

- 111. 1 Ewe
- 112. 1 Ewe Lamb
- 113. 1 Ram
- 114. 1 Ram Lamb
- 114a. Best Group of three

Texel Sheep (untrimmed)

- 115 1 Ewe
- 116 1 Ewe Lamb
- 117 1 Ram
- 118 1 Ram Lamb
- 118a. Best Group of three

Any other Lowland Breeds, including Suffolk (untrimmed)

- 119 1 Ewe
- 120 1 Ewe Lamb
- 121 1 Ram
- 122 1 Ram Lamb
- 122a. Best Group of three

Butchers Lambs

- 123. Best pair of Lowland Butchers Lambs
- 124. Best pair of Hill Butchers Lambs

Llain y Castell Castle Green

01570 422348

Bwyty, Prydiau Bar a Bwydlen
À la carte, Cerfdy Dydd Sul.
Bar Allanol ac Arlwygo
a Rhostio Mochyn.



Restaurant, Bar Meals and
À la carte Menu, Sunday Carvery.
Outside Bar and Catering
and Hog Roast



Bricio, adnewyddiadau,
adeiladau newydd, estyniadau.
*Am eich holl anghenion
adeiladu.*

Bricklaying, renovations,
new build, extensions.
For all your building needs.

Ffôn - **01570 422551** - Phone
Symudol - 07967 021911 - Mobile

Pan yn y dre - Beth am baned o de

MARK LANE

Stryd y Bont ~ Bridge Street
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter

Pobyddion ~ Bakers

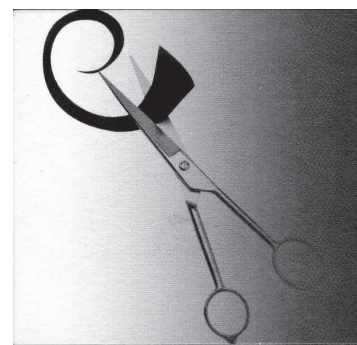
Caffi ~ Cafe

01570 422420

Bara heb ei ail!

Croeso

Delwedd Newydd New Image



31 Stryd y Bont ~ Bridge Street
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter
SA48 7AA

01570 423428



**Arbenigwyr Toi
Roofing Specialists**

*Gosod Llechi, Teils, Pob Math o Waith
Plwm, Cafnau, Simneiau*

*Slating, Tiling, All Leadwork, Guttering,
Chimney Stacks*

Maes yr Hendre, Cwmann

01570 423620 / 423563

07778 924952

07977 56681

E. J. Thomas & Son

**Contractwyr Amaethyddol
Hurio Peiriannau**

**Agricultural Contractors
Plant Hire**



**Wynford Thomas
Pantygwin, Cellan
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter**

**Ffôn - 01570 423651 - Phone
Symudol - 07971 075224 - Mobile**

TONY LEWIS

Contractiwr gwaith
adeiladu a thirlun.

Building & ground work
contractor.

Brynawel
Cwmann
Llanbedr Pont Steffan
Lampeter

Ffôn - **01570 423063** - Phone
Symudol - 07929376548 - Mobile

Am wasanaeth cyflym
ac effeithlon

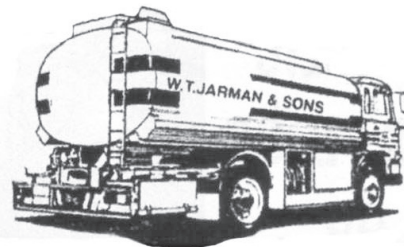
For a quick & efficient
service

W. T. Jarman & Sons

Busnes teuluol

Family run business

Gofynnwch i ni am brisau
cystadleuol am Olew Gwresogi a
Thanwydd Fferm a'r Ffordd.



Try us for competitive prices on Heat-
ing Oil and Farm and Road Diesel.

01570 422434

Barley Mow, Lampeter
Llanbedr Pont Steffan

DJ RICH

Disgo Teithiol

Mobile Disco

*Cerddoriaeth ar gyfer
pob achlysur*

*Music for all
occasions*

01974 272202

07971 291907

WAYNE EVANS

MECANIG TEITHIOL

Ceir, faniau a pheiriannau trwm

MOBILE MECHANIC

Cars, vans and heavy plant

Annwylfan
Llanllwni

07855 548713 ~ 01570 481149

CYFRIFON FFAIR RAM 2012 ACCOUNTS

Incwm

	£
Arian Gât	427.50
Tâl Arddangos	199.90
Prif Raffl	279.00
Hysbysebion	660.00
Cyfraniadau Cwpanau Medalau	200.00
Noddwyr	360.00
Gwobrau heb eu hawlio heb eu defnyddio	117.00
Arian Arwerthiant	540.00
Cyfraniadau	570.00
Hwp-La	63.90

Cyfanswm

£3,417.30

Gwariant

	£
Argraffu Rhaglenni	120.00
Rhoseddi a Bathodynau	125.70
Arian Gwobrau	393.00
Caradog Williams, Cilcennin (gwobrau)	360.00
Clonc (hysbyseb)	15.00
Platiau Pres Hen Beiriannau	139.20

Cyfanswm

£1,152.90

Elw

£2,264.40

Cyfraniad i Ymchwil Parkinsons £1,200.00

Income

Gate Money
Entry Fee
Main Raffle
Adverts
Cup and Medal Donations
Sponsors
Prizes unclaimed or unused
Auction Money
Donations
Hwp-La

Total

Expenditure

Printing of Schedules
Rosettes & Badges
Prize Money
Caradog Williams, Cilcennin (prizes)
Clonc (advert)
Vintage Brass Plates

Total

Profit

Donation to Parkinsons Research

**Bydd hanner elw'r dydd eleni yn mynd tuag at 'Apêl Nancy' Ffibrosis Systic
Half of the day's profit this year will go to 'Nancy Appeal' Cystic Fibrosis**

**Dymuna'r Pwyllgor ddiolch i bawb am bob cefnogaeth gan gynnwys
y gwobrau, cyfraniadau ariannol a.y.b. DIOLCH YN FAWR.**

**The Committee would like to thank everyone for their support, including
prizes and money donations etc. THANK YOU VERY MUCH.**

RHEOLAU ~ RULES

1. Dechreuir llwyfannu'r arddangosion am 11.30yb a bydd yn cau yn bendant am 12.00yp pan fydd y beirniadu'n dechrau.
2. Ni chaniateir mynediad i unrhyw ber-son i'r Sioe Arddwriaethol tan i feirniadu'r gwobrau orffen, arwahan i'r beirniaid, yr ysgrifennydd a'u cynorthwywyr.
3. Rhaid i'r holl arddangosion fod wedi eu tyfu, gwneud a'u perchen yn ddiffuant gan yr arddangosydd.
4. Telir y gwobrau ariannol i gyd ar y dydd.
5. Rhaid i'r arddangoswyr dalu sylw manwl i'r nifer o eitemau a ddynodir yn y rhaglen gan y gorfodir y rheol hon yn bendant.
6. Bydd yr arddangosfa yn cau am 3.30yp a ni ddylid symud yr arddangosion na'r cardiau gwobrau cyn yr awr hon, neu fforffedir gwobr ariannol yr arddangosydd. GORFODIR Y RHEOL HON.
7. Pe wrthwynebir dyfarnu unrhyw wob, dylid cyflwyno datganiad ysgrifenedig o wrthwynebiad a blaendal o £1.00 i ofal yr Ysgrifennydd cyn 2.00yp ar ddiwrnod y Sioe. Pe na gynhelir y gwrthwynebiad fforffedir y blaendal.
8. Delir ag unrhyw beth na ymdrinir ag ef uchod gan Bwyllgor Arbennig a saif y penderfyniad gyda nhw.
9. Ni fydd y Pwyllgor yn gyfrifol am unrhyw golled na niwed i eiddo na pherson ar y cae.
10. Pe bai sgôr gyfartal, bydd y cystad-leuwyr yn taflu ceiniog i ddewis enillydd.
11. Cedwir yr hawl i newid, addasu, neu ddiddymu unrhyw ran o'r rhaglen a'r rheolau.

1. The staging of the exhibits will commence at 11.30am and will definitely close at 12.00pm when judging will commence.
2. No persons will be allowed to enter the Horticulture Show until the adjudication of prizes is finished, excepting the judges, the secretary and their assistant.
3. All exhibits to be bona-fide grown, made and owned by the exhibitor.
4. All prize money will be paid on the day.
5. Exhibitors must pay strict attention to the number of articles state in the sched-ule as this rule will be strictly enforced.
6. The exhibition will close at 3.30pm and exhibits and prize cards must not be removed before that hour, or the exhibitor's prize money will be forfeited. THIS RULE WILL BE ENFORCED.
7. Should the award of any prize be objected to, a written statement of such objection and a deposit of £1.00 must be lodged with the Secretary before 2.00pm on the day of the Show. Should the objection not be sustained the deposit will be forfeited.
8. Anything not covered by the above will be dealt with by a Special Committee whose decision will be final.
9. The Committee will not be responsible for any loss or damage to property or persons on the field.
10. In the event of a tie, the competitors will toss a coin to decide the winner.
11. The right is reserved to alter, supplement, or cancel any part of the programme and rules.

Bydd arwerthiant o gynnyrch tua 3.30yp.

There will be an auction of produce at approximately 3.30pm